

اداره خانه سی

باب عالی جاده سنده قصباز کتبخانه
سودر، رساله به متعلق کافه مشهور
کیت و خصوصیات ایچون (قصباز
کتبخانه سنه) مراجعت اولونور .

نسخه سی ۲۰ باره در

آبونه بدلی

بر سنده لك الی ایکی نسخه سی پوسته
اجرتیه برابر بروجه پیشین ۲۵
غروش، استانبول ایچون اداره خا.
نهدن آلتیق اوزره ۲۰ غروشه در .

نسخه سی ۲۰ باره در



پنجشنبه کونلری نشر اولونور فنی و ادبی رساله

(محرری : اسماعیل صفا)

تربیه عقلیه

[مابعد : ۱۵]

۴

تعلیم و تربیهٔ اطفالده اولاً بسبیطدن مرکبه
انتقال صورتیهله اجرای معاملات ایدیلیدر .
عقل دائماً ترقی ایدر . ترقیاتی ایسه ، ترقی ایدن
هر شیده اولدوغی کی ، متجانس بر حالدن
غیر متجانس بر حاله کچمکدن عبارتدر . بناءً علیه
ترقیات عقلیه ايله تماماً متوافق ومتوازی بر مرسته ده
ایله یله مک اقتضا ایدن اصول تربیه دخی بو عین
قانون ترقیه به تابع اولمالیدر بوموال اوزره تفسیر
ایدیلن بوقاعده مک وسعت شمولی ظن ایدیلدیکی
درجه دن دهافزوندر . چونکه یالکز هر شعبه
فنی یعنی (فن) نامی التمه مجتمع اولان قنون
متوعه دن یالکز برخی تعلیمده دکل ، بلکه تدریسی
مقتضی اولان قنونک ترتیب وهیئت عمومیه سی
اعتباریهلے دخی بسبیطدن مرکبه اجرای عملی متضمندر .
معلومدرکه عقل انسانینک قوای فاعله سی بدایت
تولده پک آز ومحدوددر ، قوای سائر آنحاق
یاواش یاواش وجود کلیر وعاقبت جمله سی عین زمانده
متحداً ایضای وظائف ایلیمک اوزره یکدیگری
متعاقباً ظهور و اجرای عمل ایلر . ایشته قوای
عقلیه مک بو تعاقب وتکوینی و صورت فعالیت
نظر دقه آلنه رق تربیه خصوصه دنده دخی تعلیمی
اقتضا ایدن موادک ایلک اوکجه پک آز ومحدود

جهانک یالکز کوچک برجهتی تنور ایدیوردی .
روما ایمراطورلنی ، تاریخ میلاددن درت عصر
صوکره سکون آباد اضمحلاله دوریلنجه ، اقوام
جدیده آوروپای شمالیدن وعربستان شبه
جزیره سندن ایلرله مک باشلادیلر . محنه تاریخ
بو بودی .

اولا دهشتلی شورشلر ایلرله دره مک قاریشقلنی
بعده خرسیتیان اولان شمالی لک ؛ جنوبی لک ومسلمان
اولان شرقی لکله منازعه سی نظر دقه چاربار .
اون ایکنجی عصر دن اعتباراً آوروپاده استقام
یاواش یاواش اویانمایه . قراللق تشکل ایتیکه وترقی اون
بشنجی عصره طوغرو یاواش فقط اوعصر دن اعتباراً
زیاده سرعتله ایلرله مک باشلادی .

بوزمانده پرده استار ییرتیلیر ، جهان مذنبه
یکی برجهان علاوه ایدیلیر ؛ برجدید . حدود
معلومات کنیشلمک ، عصر آ بعد عصر فن ؛ اسکی
حدودینی فرسخ فرسخ گهریده بیراقیر . درت عصرلق
بر زمانده آوروپا منظره سی تجدید ، آمریکا هیئت
اجتماعیه سی تشکل ایدر ؛ آوروپالیر آسپاده ،
آفریقا ده حکم سورمک باشلارلر .

والحاصل مدنیت ؛ اولا شرق دن نبعان ایتیش ؛
آوروپایی دولاشه رق کذرکاه حقایقنده طویلا دینی
نیجه بدایی محتوی اولدینی حالده تکرار شرقه
قول آتمشدر .

خالصفا

اولی و نهایت جمله سی احاطه ایدمك اوزره
بو موادك تدریجاً تزید ایدمسی اقتضا ایدمكی
استنتاج اولونه بیلیر .

خلاصه : یالکنز آری آری هر فنده دکل
بلکه هیئت مجموعه سنده دخی بسیطدن مرکبه
ماوغری ایلر یلمك لازمدر .

ثانیاً عقلك ترقیسی ، ترقیات سائره کبی ،
غیر معرفدن (Ind éfini) معرفه (défini) طوغری
بر ترقیدن عبارتدر . اعضای سائره کبی دماغك
دخی تشکلاتجه مرتبه کاله وصولی آنجاق تماماً
نشوونما بولسنه متوقف اولدیغندن صورت طبیعه ده
بالتام اعضاء اعتدکجه وظائفی دخی قطعی و مکمل
اولاماز . بوندن اکلاشیلیرکه انسانك جوجوقلغنده
اجرا ایلدیکی حرکات و افاده ایلدیکی تعبیرات کبی
مبادی ادراکات و افکاری ده بغایت مهمدر .

بدایت تولده آنجاق ضیای ظلمتدن تفریق
ایده بیلان بر کوز بالاخره فروق الوانی و تفرعات
اشکالی بر مکملیت تامه ایله رؤیت و تمیز ایده جك
درجه ده ترقی ایلدیکی کبی عقل انسانی دخی ، کرک
هیئت عمومی سه و کرک قوای مختلفه سندن هر بیرنه
نظراً ، اول امرده اشیا و معاملاتی یکدیگرندن
يك قبا بر صورتده تفریق و احوال و اوصافلری
يك مهم اوله رق تمیز ایتمکه باشلاوب نهایت ،
اشیا اراسنده کی اختلافاتی و یکدیگریله اولان
مناسباتی قطعاً و مکملأ ادراك ایدمك مرتبه به
واصل اولور .

ایشته ، درساری و اصول تدریسی بوقانون
عمومی به توفیق ایتك اقتضا ایدر : قوای عقلیه سی
هنوز کسب قطعیت و مکملیت ایدمك مرتبه ده
نشو و نما بولامش اولان جوجوقلره معرف و قطعی
برطاقم افکار تلقین و القا ایتك ممکن اولمادیکی
امکانی ده شایان آرزو دکدر . واقعا بو افکاری
محیط اولان الفاظ و کلماتی جوجوقلره يك اراکندن
اوکرته بیلیرز . شو قدرکه خواجهر بوالفاظی
اوکرتمکه انلرک دلالت ایتدیکی مفاهیم و افکاری ده
اوکرتمش اولدقلرینه ذاهب اولورلر . فقط براز
تدقیق ایدیله جك اولورسه جوجوگك ازرله مش
اولدوغی بو کلملردن یا هیچ بر شی اکلامدینی
ویا خود آنره ذهنته يك مشوش و مبهم برطاقم
معنار و ردیکی کوریلور . بناء علیه آنجاق جوجوگك
بر جوق تجربه لرله قوای مدرکسی لازم کان درجه
قوت و شدتی اکتساب ایلدیکی ، و برخی تدقیقات
و مشاهدات ، کندیسنه اشیاك اوصاف و احوال
خفیه و تبدلات غیر مرئیسی اظهار ایلدیکی ،
و علیت ، معلولیت کبی مناسبات ایله یکدیگریسه
مربوط اولان حادثاتك تکرر و کثرت و وقوع
و ظهورندن صنف و سلسله فکر و مفهوملری
اکلامایه کسب قدرت ایلدیکی ، و بو صورته خط
واحاطه ایلهمش اولدوغی صنوف مختلفه مناسبات ،
متقابلاً یکدیگری تیحدید و تعیین ایدرک ، ذهنته
اخلاص ناپذیر بر صورتده تقرر ایتدیکی وقت فلك
تعریفات و قواعد معینه و غیرمهمسی کوسرتملیدرکه
جوجوق ایچون قبول و ادراکی ممکن اولایلسون .

بری برینه پرستش ایدیورلر، بونی هرکون
تکرار ایله تائید بحث ایلورلر ایدی.
فقط هیات!... بو حال هیچ دوام ایدرمی؟
ایشته بزم زوج ایله زوجنک بال آیلری
متعاقب دخی غریب بر تصادف هر شینی الت
اوست ایله بیله جک قدر بر قوت کوسرشمش ایدی.
بروقه اولدی. - ژان زوجنک اسمیدر -
برکون اوک دیشلرندن برینک سرعتله چورومکده
اولدینی اکلادی.

ایواه! اوکوزل دیشی بوسورتله چوروسون
قارارسون! دنیاده بوندن دهاقورقونج بر فلاکت
تصور اولنه بیلیرمی؟ باخصوص «ژان» کی شوخ
مشرب، قتان جهان برکنج قادین ایچون؟
فقط نه یایملی؟

بر دیشک نقصانی! بو عادتا برکوزل قادین
چرکینشدیرم جک دکلی؟

«ژان» محزون مکدر خلیجه دوشوندکدن
صکره قهرمانانه بررول چویرمکه قرار ویردی!
بو ملعون دیشی چیقارتدیرم جق و فقط بوندن
زوجی «غاستون» اصلا خبردار اولمه جق ایدی.
بونی یایدقدن صکره ینه زوجنک خبری اولمقسزین
چیقان دیشک رینه بر یایمه دیش طاقدیرم جق
زواللی زوج! زوجی بوایشدن خبراله جق اولور
ایسه باشنه بیوک بر فلاکت کلمش اوله جق ایدی!
اوله یا زوجه سنک بر دیشدن محروم و بناء علیه
چرکین قلمش اولدینی ایچون هانکی زوج کورسه
درحال اظهار انفعال ایله کوزل قادینجقزدن یوز
چویرمزمی؟!... قادین عقلی!...

دیشی چیقارتمغه قرار ویردیکي کونک فردای

بو حاله کوره تربیه خصوصنده اولا قابا
و غیر معرف معلوماتدن بد ایتک، و چوجوغه
اولا خطالرندن بیوکارینی و بده اک کوچوکارینی
تصحیح ایتدیره جک تجربه لر اجراسنی تسهیل
ایدرک ویریلن قابا معلوماتی تدریجاً تزید و معین،
قطعی بر شکل و هیئت تحویل ایتک لازمدر.
خلاصه: قواعد قطعیه و معینه فنیه، مدرکته
کماله وصولندن اول تعلیم ایدیلمه میلدر.

مابعدی وار آطنه لی: ع ۰ م



بر دیش ایچون

قادیلرک بعض خصوصاتده نه درجه لرده
ضرابتلر کوسرتدکاری معلومدر.

مثلا بونلر ایچون کوزل کورونمک درجه
وجوده اولوب بو بایده حتی فدای جان قدر بیله
واربرلر! وقعه آتیه بونی بر صورت مکمله ده تصور
ایتکده در.

۱

زوج و زوجه غایت پارلاق بر عائله تشکیل
ایتکسلردی که بو مثللو مربوطیلر دکمه عائله لرده
تصور ایدیلهمز.

زوج، اسمرجه، مائی کوزلی، لطیف،
شوخ مشرب ایدی. زوج سیاه کوزلی و یاقیشیقلی
اولوب بعض وقت قسقاخجلی حد نهاییه واردیر
ایدی.